

# BENUTZUNGSORDNUNG DER BIBLIOTHEK

Bogotá, 16.01.2026



## § 1. Allgemein

Der Eintritt in die Bibliothek des Goethe-Instituts ist frei zugänglich und kostenlos. Kinder unter dreizehn (13) Jahren müssen von einem verantwortlichen Erwachsenen begleitet werden. Der respektvolle Umgang mit allen Besucher\*innen der Bibliothek und dem Bibliothekspersonal ist unerlässlich. Körperliche oder verbale Aggression oder sonstiges Verhalten gegen die Unversehrtheit des Eigentums oder des Bibliothekspersonals wird mit dem Ausschluss vom Zugang zu den Diensten der Bibliothek geahndet. Bei Nichteinhaltung einer der oben genannten Regeln fordert das Bibliothekspersonal die/den Benutzer\*in auf, ihr/sein Verhalten gemäß den Bestimmungen der vorliegenden Ordnung zu ändern, und kann sie/ihn, falls sie/er sich weigert, aus den Einrichtungen verweisen, wozu gegebenenfalls die Unterstützung der zuständigen Behörden angefordert wird.

## § 2. Rechte und Pflichten der Benutzer\*innen

2.1 Rechte a) Über die vorliegende Benutzungsordnung informiert zu werden b) Über die Bestände, die Öffnungszeiten, den Betrieb und den Ablauf der Programme, Dienstleistungen und Veranstaltungen auf den dafür vorgesehenen Wegen und zu den dafür vorgesehenen Zeiten informiert zu werden c) Unter allen Umständen eine qualitativ hochwertige Betreuung mit freundlicher und respektvoller Behandlung zu erhalten.

2.2 Pflichten a) Kenntnis und Einhaltung der Benutzerordnung b) Pflege und Schutz aller Gegenstände in den Räumen der Bibliothek. Das Goethe-Institut übernimmt keinerlei Verantwortung für private Geräte oder Eigentum. f) Schäden oder Beschädigungen an entliehenen Materialien dem Bibliothekspersonal zu melden.

## § 3. Anmeldung

(1) Jede/r Benutzer\*in muss sich persönlich unter Vorlage ihres/seines Personalausweises oder eines anderen gültigen Ausweises anmelden, um ein Bibliothekskonto zu eröffnen. Minderjährige müssen sich in Begleitung eines Erziehungsberechtigten anmelden.

(2) Es wird ein Barcode erstellt, der jede/n Benutzer\*in der Bibliothek des Goethe-Instituts identifiziert. Mit Erhalt des Codes ist jede/r Benutzer\*in für die Nutzung des Kontos verantwortlich.

(3) Personenbezogene Daten werden elektronisch und unter Beachtung der Datenschutzbestimmungen von Deutschland und Kolumbien gespeichert:

In Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Dekrets 1377 aus dem Jahr 2013, das das Gesetz 1581 aus dem Jahr 2012 und andere übereinstimmende Vorschriften regelt, durch die allgemeine Bestimmungen zum Schutz personenbezogener Daten erlassen werden, bittet das Goethe-Institut als Verarbeiter der Daten, die bei der Ausführung seiner Aufgaben und über die verschiedenen Erfassungskanäle gewonnen werden, um Ihre Zustimmung zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten, welche in unsere

**GOETHE  
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

# BENUTZUNGSDORDNUNG DER BIBLIOTHEK

Datenbank aufgenommen werden. Die dem Goethe-Institut zur Verfügung gestellten Informationen und personenbezogenen Daten können gemäß den Bedingungen der durch den Beschluss 9025 von 2012 festgelegten IT-Sicherheitsrichtlinien gesammelt, verarbeitet, gespeichert, verwendet, weiterverbreitet, gelöscht, geteilt, aktualisiert und/oder übermittelt werden. Die erhaltenen personenbezogenen Daten werden ausschließlich für die Erfüllung des institutionellen Auftrags und die ordnungsgemäße Erbringung der Dienstleistungen des Goethe-Instituts verwendet.

## § 4. Bibliothekskonto

Die Ausleihe von Medien ist nur mit einem gültigen Bibliothekskonto möglich. Das Bibliothekskonto ist unabhängig vom Kalenderjahr für 12 Monate gültig. Jede/r Benutzer\*in erhält einen persönlichen, nicht übertragbaren Barcode.

## § 5. Ausleihe, Verlängerung und Rückgabe

Es können maximal 5 Medien für vierzehn (14) Tage ausgeliehen werden. Die Ausleihe kann bis zu zwei Mal für denselben Zeitraum verlängert werden, sofern keine Vormerkung vorliegt. Sie können das Material direkt am Schalter während der Servicezeiten ausleihen, verlängern und zurückgeben oder den Selbstverbuchungsautomaten mit dem Barcode benutzen. Sie können die Medien auch online über Ihr Bibliothekskonto verlängern.

## § 6. Einschreibegebühren

- Kursteilnehmer\*innen des Goethe-Instituts: Gebührenfrei (aktive Kursteilnehmer\*innen und Kursteilnehmer\*innen, die in den letzten zwei Bimestern vor der Einschreibung in der Bibliothek einen Kurs belegt haben).
- Externe Öffentlichkeit (nicht mit dem Goethe-Institut assoziiert).

Kinder und Jugendliche bis 17 Jahre: \$ 20.000 COP.

Erwachsene zwischen 18 und 59 Jahren: \$ 40.000 COP.

Erwachsene ab dem 60. Lebensjahr: \$ 30.000 COP.

Kursteilnehmer\*innen und aktive Lehrkräfte anderer Institutionen: 30.000 COP.

Die Zahlungen werden nur in bar und während der Servicezeiten entgegengenommen.

## § 7. Säumnisgebühren bei verspäteter Rückgabe

Bei Verspätung der Rückgabe der Medien wird für jeden Tag eine Gebühr von 500 \$ COP für jedes ausgeliehene Material erhoben. Jede/r Benutzer\*in trägt die Verantwortung und die Kosten für die Beschädigung und/oder den Verlust des Mediums.

Zahlungen werden nur in bar und während der Servicezeiten entgegengenommen.

# **BENUTZUNGSDORDNUNG DER BIBLIOTHEK**

## **§ 8. Schlussbestimmungen**

Bei wiederholten Verstößen gegen die Benutzungsordnung behält sich die Bibliothek das Recht vor, die Bibliotheksdienste einzustellen oder das Bibliothekskonto zu löschen.

Das Kopieren von kompletten Büchern und audiovisuellen Medien sowie die kommerzielle Nutzung von CDs und DVDs verstößt gegen das Urheberrecht und ist strafbar.